

Протокол

№

гр. София, 18.03.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19 състав, в публично заседание на 18.03.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Доброслав Руков

при участието на секретаря Станислава Данаилова, като разгледа дело номер **1760** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на поименното повикване в 09,33 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Ф. О. М., ГРАЖДАНИН НА И. – редовно призован, явява се лично, заедно с АДВ. Л., с пълномощно по делото.

В залата се явява назначеният преводач Д. Т., който ще превежда от арабски език.

СЪДЪТ,

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача, че следва да даде верен превод и при умишлено даване на неверен превод, носи наказателна отговорност.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Разбирам превода от арабски език.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС – редовно призован, не се представлява.

АДВ. Л.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

АДВ. Л.: Поддържам жалбата.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА писмен отговор от пълномощника на ответника юрк. Д., постъпил на

16.03.2026 г., с който се изразява становище по съществуването на спора и съгласно дадените от съда указания представя актуална Справка № МД-02-101/12.03.2026 г. за страната на произход на търсещия закрила.

СЪДЪТ, съобразявайки становищата на страните намира, че между тях не са налице предпоставки за сключване на споразумение, поради което на основание чл. 146 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК

**ОПРЕДЕЛИ:
ДОКЛАДВА ДЕЛОТО**

Производството е по реда на чл. 84, ал. 2 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/, във връзка с чл. 145 и следващите от АПК.

Делото е образувано по жалба на Ф. О. М., гражданин на И., чрез адвокат Т. Л. срещу Решение № 30-Х/23.01.2026 г. на Интервюиращ орган при Държавната Агенция за бежанците при МС, с което подадената от оспорващия последваща молба не е допусната до производство за предоставяне на международна закрила.

С определението за насрочване на делото, съдът е разпределил доказателствената тежест между страните, като е дал на същите указания по реда на чл. 170, ал. 2 от АПК, чл. 154, ал. 1 от ГПК, приложим на основание чл. 144 от АПК.

АДВ. Л.: Запозната съм с административната преписка. Считам, че тя е представена в цялост. Да се приеме.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заверените копия от документи, съдържащи се в преписката по издаването на оспорения акт като доказателства по делото.

ПРИЕМА представената с писмения отговор от 16.03.2026 г. от пълномощника на ответника юрк. Д. актуална Справка № МД-02-101/12.03.2026 г. като доказателство по делото.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Искам да представя документи, които са на арабски език. АДВ. Л.: Тези документи сме ги представили към третата молба, по която беше постановено решението, предмет на настоящето производство. По преписката са копия, а в днешното съдебно заседание, жалбоподателят носи оригиналите.

СЪДЪТ ПРЕДЯВИ на жалбоподателя, намиращите се на лист 40, лист 42 и лист 45 от преписката документи на арабски език със съответния превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Това са документите, които искам да представя.

АДВ. Л.: Представям и моля да приемете преведен документ, именуван „Документ за отлъчване на Съвета на племената Ал-С.“, т.е. неговият род го отлъчва, заради присъдата, издадена през месец декември – това е присъдата, която сме представили с последващата молба за международна закрила.

СЪДЪТ, с оглед новопредставените документи намира, че следва да даде възможност на жалбоподателя да даде кратко обяснение по тях, поради което на основание чл. 176 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК,

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя да даде обяснение.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Аз съм роден в И. и съм живял в И. до 2021 г. в [населено място], след което се преместих в С.. От С. се прехвърлих в И., от И. в Турция и след това в България. Бях член на Партия „Баас“ от 1999 г. до 2003 г., когато падна режимът на „Баас“. След като напуснах И. нямах връзка със своите близки известно време, едва след като пристигнах в България установих връзки с тях и те ми казаха, че има дело срещу мен. Делото се е водило в [населено място]. Не знам кога е започнало делото, аз бях тук. Оригиналите на тези документи ми бяха изпратени от брат ми – те са сканирани в PDF формат.

СЪДЪТ направи визуален преглед на документите, донесени в днешното съдебно заседание от жалбоподателя и констатира, че същите са на арабски език и съдържат цветни гербове и печати, с оглед на обясненията на жалбоподателя, съдът намира, че не може да приеме тези документи за оригинали, след което ги ВЪРНА на жалбоподателя.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Документите са предадени на брат ми в [населено място], той се е подписал, че ги е получил, след което ми ги изпрати. Аз не знаех, че срещу мен се води дело, докато не получих тези документи от брат ми. След като напуснах Партията „Баас“ през 2003 г., не съм участвал в други политически партии. След 2003 г. до 2021 г. не съм се занимавал с политика, бях таксиметров шофьор. Реших да напусна И., защото бях преследван от „Х.“. Те ме преследваха, защото единият ми брат работеше за американците и после го убиха. Аз карах клиенти до летището и в същото време убиха иранския генерал К. С., който представляваше „Х.“, аз тогава карах клиент към летището и мен ме обвиниха, че имам отношение към убийството, но не помня това през коя година беше. От четири години съм в България и съм забравил всичко. За това реших да остана в България. Разбрах от брат ми, че моята съпруга е в затвора, арестувана. Тя също беше членка на Партия „Баас“.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА днес представения от адв. Л. документ, именуван „Документ за отлъчване на Съвета на племената Ал-С.“ като доказателство по делото.

АДВ. Л.: Нямам други доказателствени искания.

СЪДЪТ, съобразявайки липсата на доказателствени искания от страните намира, че делото е изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВ. Л.: По съображения, подробно изложени в жалбата, Ви моля да отмените обжалвания административен акт като неправилен и незаконосъобразен. Моля да имате предвид, че по отношение на Ф. О. М. действително са налице факти и обстоятелства, които налагат допускане до производство да бъде разгледана неговата последваща молба – тези факти не се обсъждани до сега от административния орган. В днешното съдебно заседание е представено писмено доказателство, от което може да се направи извод, че освен от официалните власти Ф. М. няма

подкрепа и от своя род на територията в И., поради което за неговия живот и сигурност действително са налице сериозни опасения, с оглед на заявеното от него, че и съпругата му е била арестувана за същите деяния, за които и той има издадена условна присъда говорят в подкрепа на тези негови опасения. Предвид на това, Ви моля да отмените обжалвания административен акт и задължите административния орган да допусне до разглеждане последващата молба за закрила. ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: В И., моята родина не можах да намеря справедливост. Не намерих справедливост и в България. Нямам документи, за да работя и не работя никъде. Живея при един приятел. Търся помощ и справедливост от съда.

СЪДЪТ на основание чл. 84, ал. 6 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/ намира, че в интерес на правосъдието е до приключване на настоящето производство с влязъл в сила съдебен акт, оспорващият Ф. О. М. да остане на територията на страната, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на оспорващия Ф. О. М., гражданин на И., [дата на раждане] , с ЛНЧ [ЕГН], да остане на територията на Република България до приключване на производството по адм. д. № 1760/2026 г. по описа на АССГ, I^{во} отделение, 19 състав, с влязъл в сила съдебен акт.

Препис от настоящето определение,

ДА СЕ ИЗДАДЕ на жалбоподателя, който

ДА БЪДЕ ВРЪЧЕН на адв. Л., без да е необходимо тя да подава допълнителна молба за това.

Съобразявайки участието на преводача Д. Т., СЪДЪТ намира, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 70 евро от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ, СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,04 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: